

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 166

Wednesday, December 17, 2008 / Le mercredi 17 décembre 2008

2003

Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 24, 2008	Thursday, December 11, 2008, 12 noon
December 31, 2008	Tuesday, December 16, 2008, 12 noon
January 7, 2009	Tuesday, December 23, 2008, 12 noon

For more information, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis Important

Veuillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 24 décembre 2008	Le jeudi 11 décembre 2008 à 12 h
Le 31 décembre 2008	Le mardi 16 décembre 2008 à 12 h
Le 7 janvier 2009	Le mardi 23 décembre 2008 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2008-506, I declare that *An Act to Amend the Family Services Act.*, Chapter 19 of the Acts of New Brunswick, 2008, comes into force December 1, 2008.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on November 20, 2008.

Thomas J. Burke, Q.C.
Attorney General

Herménégilde Chiasson
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2008-506, je déclare le 1^{er} décembre 2008 date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur les services à la famille*, chapitre 19 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2008.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 20 novembre 2008.

Le procureur général,
Thomas J. Burke, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,
Herménégilde Chiasson

Orders in Council

OCTOBER 30, 2008 2008-459

- Under section 6 of the *Economic Development Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends paragraph 3, 4 and 5(a) of Order in Council 2007-426 by deleting “for a term of two years, effective November 1, 2007” where it appears therein, and substituting therefor “for a term of two years, effective October 30, 2008”.
- Under section 6 of the *Economic Development Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends paragraph 2 of Order in Council 2008-33 by deleting “for a term of two years, effective January 24, 2008” where it appears therein, and substituting therefor “for a term of two years, effective October 30, 2008”.
- Under section 6 of the *Economic Development Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes the appointment of Nora Kelly as a member of the New Brunswick Industrial Development Board.
- Under section 6 of the *Economic Development Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jim McKay as a member of the New Brunswick Industrial Development Board, for a term of two years, effective October 30, 2008.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Décrets en conseil

LE 30 OCTOBRE 2008 2008-459

- En vertu de l'article 6 de la *Loi sur le développement économique* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie les articles 3 et 4 et le paragraphe 5a) du décret en conseil 2007-426 par la suppression de « pour un mandat de deux ans, à compter du 1^{er} novembre 2007 », à l'endroit où il est mentionné dans ledit décret, et son remplacement par « pour un mandat de deux ans, à compter du 30 octobre 2008 ».
- En vertu de l'article 6 de la *Loi sur le développement économique* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie l'article 2 du décret en conseil 2008-33 par la suppression de « pour un mandat de deux ans, à compter du 24 janvier 2008 », à l'endroit où il est mentionné dans ledit décret, et son remplacement par « pour un mandat de deux ans, à compter du 30 octobre 2008 ».
- En vertu de l'article 6 de la *Loi sur le développement économique* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque la nomination de Nora Kelly à titre de membre du Conseil de développement industriel du Nouveau-Brunswick.
- En vertu de l'article 6 de la *Loi sur le développement économique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jim McKay membre du Conseil de développement industriel du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 octobre 2008.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

NOVEMBER 13, 2008**2008-485**

Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act* the Lieutenant-Governor in Council

- (a) designates the Honourable Brian Kenny, as Minister of State for Seniors, and prescribes to the Minister of State for Seniors those duties and responsibilities set out in Schedule A attached hereto; and
- (b) prescribes to the Minister of State for Seniors the duty of providing advice to the Minister of Social Development on matters relating to seniors.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Schedule A

1. To serve as the government's advocate for seniors' issues and concerns and to monitor government policies and services that affect seniors, including long-term care and seniors' Prescription Drug Program.
2. To be a voice for seniors at Executive Council;
3. To consult with seniors, their families and relevant organizations;
4. To ensure that programs, policies and legislation enhance the status of seniors;
5. To provide advice to government on the development and implementation of government policies and programs that impact on seniors;
6. To be the central point of contact for seniors organizations;
7. To liaise with various departments and committees on issues affecting seniors;
8. To participate at the meetings of the F/P/T Ministers Responsible for Seniors;
9. To assist in the establishment of a Premier's Roundtable on Seniors;
10. To provide advice to the Minister of State for Housing on the development and implementation of a Seniors' Housing Strategy;
11. To oversee the implementation of a renewed 10 year Long Term Care Strategy that includes the continuum of home care, special care homes and nursing care.

LE 13 NOVEMBRE 2008**2008-485**

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur en conseil

- a) désigne l'honorable Brian Kenny ministre d'État aux Aînés, et prescrit au ministre d'État aux Aînés les fonctions et les responsabilités énoncées à l'annexe « A » jointe aux présentes; et
- b) prescrit au ministre d'État aux Aînés le mandat de fournir au ministre du Développement social des conseils sur les questions relatives aux aînés.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

Annexe « A »

1. Agir comme porte-parole du gouvernement sur les questions et les préoccupations relatives aux aînés et surveiller les politiques et les services gouvernementaux qui touchent les aînés, notamment les soins de longue durée et le Plan de médicaments sur ordonnance des aînés;
2. Agir comme porte-parole des aînés au Conseil exécutif;
3. Consulter les aînés, leurs familles et les organismes concernés;
4. Faire en sorte que les programmes, les politiques et la législation améliorent le sort des aînés;
5. Fournir des conseils sur les politiques et les programmes du gouvernement qui ont une incidence sur les aînés;
6. Agir comme principal point de contact des associations d'aînés;
7. Échanger avec divers ministères et comités sur les questions se rapportant aux aînés;
8. Participer aux rencontres des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables des aînés;
9. Prendre part à la création de la Table ronde du premier ministre sur les aînés;
10. Conseiller le ministre responsable à l'Habitation sur l'élaboration et la mise en place d'une stratégie d'habitation pour les aînés;
11. Superviser l'élaboration d'une stratégie renouvelée de dix ans en matière de soins de longue durée comprenant le continuum des soins à domicile, des foyers de soins spéciaux et des soins infirmiers.

NOVEMBER 13, 2008
2008-486

1. Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act* the Lieutenant-Governor in Council designates the Minister of Human Resources as the member of the Executive Council responsible for Aboriginal Affairs Secretariat.
2. Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (g) of Order In Council 2006-378 dated October 3, 2006.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

LE 13 NOVEMBRE 2008
2008-486

1. En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne le ministre des Ressources humaines membre du Conseil exécutif responsable du Secrétariat aux affaires autochtones.
2. En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le paragraphe g) du décret en conseil 2006-378 pris le 3 octobre 2006.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

NOVEMBER 13, 2008
2008-490

1. Under subsection 2.2(1) of the *Private Investigators and Security Services Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Mark LeBlanc as an Inspector, effective November 13, 2008.
2. Under section 3 of the *Salvage Dealers Licensing Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Mark LeBlanc as an Inspector, effective November 13, 2008.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

LE 13 NOVEMBRE 2008
2008-490

1. En vertu du paragraphe 2.2(1) de la *Loi sur les détectives privés et les services de sécurité*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Mark LeBlanc inspecteur, à compter du 13 novembre 2008.
2. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur les licences de brocanteurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Mark LeBlanc inspecteur, à compter du 13 novembre 2008.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

NOVEMBER 20, 2008
2008-510

1. Under subsection 3(1) of the *Financial Administration Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Board of Management, effective November 20, 2008:
 - (a) The Honourable Denis Landry, designated as Vice-Chairperson;
 - (b) The Honourable Greg Byrne, Q.C.;
 - (c) The Honourable Jack Keir;
 - (d) The Honourable Roland Haché;
 - (e) The Honourable Stuart Jamieson;
 - (f) The Honourable Ronald Ouellette;
 - (g) The Honourable Wallis Stiles;
 - (h) The Honourable Rick Brewer;
 - (i) The Honourable Edward Joseph Doherty; and
 - (j) The Honourable Bernard LeBlanc.
2. Under subsection 3(1) of the *Financial Administration Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order In Council 2007-420 dated November 1, 2007.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

LE 20 NOVEMBRE 2008
2008-510

1. En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'administration financière*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du Conseil de gestion à compter du 20 novembre 2008 :
 - a) L'honorable Denis Landry, qui est désigné vice-président;
 - b) L'honorable Greg Byrne, c.r.;
 - c) L'honorable Jack Keir;
 - d) L'honorable Roland Haché;
 - e) L'honorable Stuart Jamieson;
 - f) L'honorable Ronald Ouellette;
 - g) L'honorable Wallis Stiles;
 - h) L'honorable Rick Brewer;
 - i) L'honorable Edward Joseph Doherty; et
 - j) L'honorable Bernard LeBlanc.
2. En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'administration financière* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2007-420 pris le 1^{er} novembre 2007.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

Elections New Brunswick

**DECLARATION
IN THE MATTER OF THE
MUNICIPAL ELECTIONS ACT
BY-ELECTIONS, NOVEMBER 24, 2008**

Under subsection 19(1) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Michael P. Quinn, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the offices indicated hereunder.

NAME	CANDIDATE	OFFICE
TOWNS		
Woodstock	Geoff Allen Stairs	Councillor at large
VILLAGES		
Grand Manan Sainte-Marie-Saint-Raphaël	Wayne H. Sturgeon Paul Mallet	Councillor at large Councillor at large
RURAL COMMUNITIES		
Beaubassin East Rural Community	Louis LeBlanc	Councillor, Ward 2

DATED at the City of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **5th day of December, 2008**.

Michael P. Quinn
Municipal Electoral Officer

Élections Nouveau-Brunswick

**DÉCLARATION
LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES
ÉLECTIONS PARTIELLES
DU 24 NOVEMBRE 2008**

En vertu du paragraphe 19(1) et paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Michael P. Quinn, directeur des élections municipales, déclare les candidat(e)s suivant(e)s élu(e)s aux postes indiqués.

NAME	CANDIDAT OU CANDIDATE	POSTE
VILLES		
Woodstock	Geoff Allen Stairs	Conseiller général
VILLAGES		
Grand Manan Sainte-Marie-Saint-Raphaël	Wayne H. Sturgeon Paul Mallet	Conseiller général Conseiller général
COMMUNAUTÉS RURALES		
Communauté rurale de Beaubassin-est	Louis LeBlanc	Conseiller, Quartier 2
FAIT dans la cité de Fredericton, comté d'York au Nouveau-Brunswick, le 5 décembre 2008 .		
Michael P. Quinn Directeur des élections municipales		

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un certificat de constitution en corporation a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
E.C. Detail Inc.	Pokeshaw	641081	2008	11	27
JMT Consultants Inc.	Saint John	641492	2008	11	20
Comservice AG Ltd.	Saint John	641515	2008	11	21
RISE N SHINE TANNING LTD.	Saint John	641519	2008	11	21
Shaker Management Group Inc.	Fredericton	641521	2008	11	21
641527 NB LTD.	Woodstock	641527	2008	11	24
641528 N.B. INC.	Dieppe	641528	2008	11	24
Summit Centre Ltd.	Fredericton	641529	2008	11	20
641530 N.B. LTD.	Strathadam	641530	2008	11	24

641533 N.B. Inc.	Saint John	641533	2008	11	24
CARPENTER'S CORNER INC.	Harvey	641534	2008	11	24
Oakridge Roofing & Renovation Ltd.	Moncton	641537	2008	11	24
KLT Consulting Inc.	Fredericton	641541	2008	11	25
Marine Transportation Consulting Inc.	Rothesay	641542	2008	11	25
BAYVIEW MAID SERVICES LTD.	Saint John	641543	2008	11	25
Cripps Collision Ltd.	Sussex	641545	2008	11	25
Cripps Rentals Ltd.	Sussex	641546	2008	11	25
Dr. Benoit Bergeron Corporation Professionnel Inc.	Tide Head	641549	2008	11	25
Truleigh Country Manor Ltd.	Moncton	641555	2008	11	26
NOMAD SALES INC.	Moncton	641556	2008	11	25
PORTLAND MAIN BRACE HOLDINGS LTD.	Saint John	641561	2008	11	25
RÉSIDENCE BEAUX SOUVENIRS LTÉE	Grand-Barachois	641562	2008	11	25
Linda Langley Professional Corporation	Dieppe	641563	2008	11	25
641564 NB INC.	DSL de / LSD of Drummond	641564	2008	11	25
Expo-Impo Group Ltd.	Saint John	641567	2008	11	25
Fort Reliance Company Ltd.	Saint John	641568	2008	11	26
PAVAGE B.N.R. PAVING INC.	Campbellton	641569	2008	11	26
C.U. AdminCo Inc.	Moncton	641571	2008	11	26
Consulting And Services Hero Inc.	Miramichi	641572	2008	11	26
CDL Pharmacy Ltd.	Moncton	641573	2008	11	26
GEO TV CANADA INC.	Saint John	641574	2008	11	26
641576 N.B. Inc.	Blacks Harbour	641576	2008	11	26
BRUNSWICK DRYWALL INTERIORS LTD.	Dieppe	641580	2008	11	26
641583 NB INC.	Beresford	641583	2008	11	26
Résidences Mortier Inc.	Dieppe	641584	2008	11	26
D & L Plastering Inc.	Haute-Aboujagane	641586	2008	11	27
641587 N.B. LTD.	Saint John	641587	2008	11	27
641590 N.B. LTD.	Saint John	641590	2008	11	27
QUALITY ROOFING LTD.	New Market	641591	2008	11	27
641597 N.B. Inc.	Hampton	641597	2008	11	27
Jacob Contractors Ltd.	Cap-Pele	641598	2008	11	27
A. F. MacLeod P.C. Inc.	Tower Hill	641600	2008	11	28
641602 N.B. Ltd.	St. George	641602	2008	11	28
641603 N.B. LTD.	Jacksonville	641603	2008	11	28

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration issued on September 16, 2008 under the name of “**CONTRE-PLAQUE ST-CASIMIR INC.**”, being corporation #640426, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the corporate name from “**CONTRE-PLAQUE ST-CASIMIR INC.**” to “**Contre-Plaque St-Casimir Inc./St-Casimir Plywood Inc.**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 16 septembre 2008 à « **CONTRE-PLAQUE ST-CASIMIR INC.** », dont le numéro de corporation est 640426, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **CONTRE-PLAQUE ST-CASIMIR INC.** » à « **Contre-Plaque St-Casimir Inc./St-Casimir Plywood Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Vision Executive Coaching and Leadership Development	Quispamsis	Canada	641548	2008	11	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
VAUTOUR EXCAVATING LTD./CREUSAGE VAUTOUR LTEE	020287	2008	11	26
CHAMPINORD INC.	059036	2008	11	25
GEI CONSULTING INC.	510355	2008	11	27
Safe Harbour Holdings Inc.	515796	2008	11	26
AV Nackawic Inc.	619746	2008	11	25
Screening Devices Canada Inc.	626604	2008	11	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Valley Veterinary Hospitals (2008) Ltd.	515472 N.B. Ltd.	515472	2008	11	21
614048 N.B. Inc.	Valley Veterinary Hospitals Ltd.	614048	2008	11	21
Gestion B.E.T. Holding Inc.	Gestion B & T Landry Holding Inc.	629289	2008	11	27
FREAGLES LTD.	635477 NB LTD.	635477	2008	11	28

Moravia Management Services Limited	Papayawhip International Limited	637493	2008	11	26
Premiere Executive Suites/Moncton Limited	602841 N.B. Ltd.	640613	2008	11	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
FREDERICTON DENTURE CLINIC LTD.	Fredericton	006525	2008	11	25
CRAILIN HOLDINGS LTD.	Lower Brighton	048868	2008	11	27
A & L CAMPING LTD.	Moncton	501839	2008	11	27
ELDALE CONSULTING LTD.	Fredericton	503569	2008	11	27
STP ONE LIMITED	Fredericton	509288	2008	11	25
COGEDEV (Compagnie Générale d'aide au Développement international du commerce et de l'industrie) INC.	Kouchibouguac	515085	2008	11	27
Trillium Hill Productions Ltd.	Fredericton	607393	2008	11	25
Libertas in Vivo Inc.	Keswick Ridge	629233	2008	11	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Atlantic Mack Sales Inc.	Fredericton	PricewaterhouseCoopers Inc.	046258	2008	11	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
SIM Canada Inc.	Colombie-Britannique / British Columbia	637359	2008	11	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
502243 N.B. INC.	502243	2008	11	24
AVDJ ENTERPRISE LTD.	506060	2008	11	24
Meubles Merica Inc./Merica Furniture Inc.	606127	2008	11	25
SEASIDE KENNELS INC.	609192	2008	11	27
609260 N. B. Inc.	609260	2008	11	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Farrell Agencies Ltd.	Saskatchewan	Pearson Insurance Ltd. Sussex	640913	2008	11	13
G & L MOISAN HR CONSULTING INC.	Canada	Guy Moisan Edmundston	641317	2008	11	26
LONGVIEW FINANCIAL INC.	Ontario	Docu-Tek Incorporated Fredericton	641407	2008	11	14
PICTET ASSET MANAGEMENT INC. PICTET GESTION D'ACTIFS INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	641428	2008	11	18
FC Financial Group Limited	Ontario	Shelley Mullin Moncton	641431	2008	11	18
GOSSAN GROUP INC.	Territoires du Nord-Ouest / Northwest Territories	Michael A. Gillis Saint John	641480	2008	11	19
PC FINANCIAL INSURANCE BROKER INC. / COURTIER D'ASSURANCE PC FINANCE INC.	Ontario	Walter D. Vail Fredericton	641524	2008	11	21
DUVERNAY OIL CORP.	Canada	William J. Matthews Fredericton	641535	2008	11	24
7026609 CANADA INC.	Canada	William J. Matthews Fredericton	641536	2008	11	24
INTERNATIONAL ADVISORY SERVICES GROUP (IASG) ULC	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	641609	2008	11	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
NEWMONT CANADA CORPORATION	NEWMONT CANADA LIMITED	075098	2008 11 14
1285473 ONTARIO INC.	3471276 CANADA INC.	077422	2008 11 14
LDIC Inc.	Lawrence Dector Investment Counsel Inc.	620489	2008 11 27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
THOMAS COOK CANADA INC.	Thomas Cook Canada Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	641409	2008 11 17
ACTIVANT SOLUTIONS CANADA LIMITED	ACTIVANT SOLUTIONS CANADA LIMITED ACTIVANT SILK SOLUTIONS INC.	Robert Jette Saint John	641415	2008 11 17
HATCH LTD. / HATCH LTÉE	Hatch Ltd./Hatch Ltée	Greg Snyder Fredericton	641416	2008 11 17
INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC. INVESTIA FINANCIAL SERVICES INC.	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC./INVESTIA FINANCIAL SERVICES INC. AEGON DEALER SERVICES CANADA INC./AEGON SERVICES AUX COURTIERS CANADA INC.	William Martin Dieppe	641442	2008 11 18
Miller Paving Limited	Miller Infrastructures Limited MILLER PAVING LIMITED	Calvin Flight Berry Mills	641493	2008 11 21
JMAX Global Distributors Inc.	JMAX Global Distributors Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	641495	2008 11 21

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
La Société de l'éveil critique Inc./The Conscious Awakening Society Inc.	Bathurst	641579	2008 11 26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.	014617	2008	11	21
HOSPICE OF CHARLOTTE, INC.	022273	2008	11	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
CARE MORE RESIDENCES INC.	006514	2008	11	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MONCTON MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC	011284	2008	11	24
MUSLIM ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.	020323	2008	11	27

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Coastal Windsor Insurance	W.E. COSMAN & SON LIMITED	Saint John	639516	2008	08	07
YUMMY HEALTHY - YUM SANTÉ	Soulstice Monument Accessories Inc.	Moncton	641236	2008	11	04
The Carleton Free Press	632654 N.B. Inc.	Woodstock	641283	2008	11	06
Georgiana's Tea Room	Ann Hyland	Saint Andrews	641405	2008	11	18
SUSSEX EARLY LEARNING CENTRE	640758 N.B. INC.	Sussex	641413	2008	11	28

SALISBURY EARLY LEARNING CENTRE	640758 N.B. INC.	Salisbury	641414	2008	11	28
HSL NUCLEAR JOINT VENTURE	HATCH LTD. / HATCH LTÉE	Fredericton	641417	2008	11	17
TRACADIE-SHEILA TOWING	Bertrand Losier	Tracadie-Sheila	641465	2008	11	19
Irving Wallboard	Atlantic Wallboard Limited Partnership	Saint John	641467	2008	11	19
Atlantic Wallboard	Atlantic Wallboard Limited Partnership	Saint John	641468	2008	11	19
EcoPure Technology	Patricia L. Hosegood	Campbellton	641470	2008	11	19
Whiteworks Consulting	GOSSAN GROUP INC.	Saint John	641482	2008	11	19
The Capital Complex	622548 N.B. Inc.	Fredericton	641484	2008	11	20
Gaults	JMAX Global Distributors Inc.	Saint John	641496	2008	11	21
Gaults Hospitality	JMAX Global Distributors Inc.	Saint John	641497	2008	11	21
Hasco Factors	JMAX Global Distributors Inc.	Saint John	641498	2008	11	21
Jana & Company	JMAX Global Distributors Inc.	Saint John	641499	2008	11	21
Jana International Licensewear	JMAX Global Distributors Inc.	Saint John	641500	2008	11	21
Jana International Sportswear	JMAX Global Distributors Inc.	Saint John	641501	2008	11	21
J. G. Optique-Optical	Gionet Optical Inc.	Campbellton	641506	2008	11	21
SAVEONTRAVEL AGENCY	Agsam Mohamed	Saint John	641518	2008	11	21
Tony's Prime Cuts	Tony Rickard	Fredericton	641522	2008	11	21
PC FINANCIAL INSURANCE / ASSURANCE PC FINANCE	PC FINANCIAL INSURANCE BROKER INC. / COURTIER D'ASSURANCE PC FINANCE INC.	Fredericton	641525	2008	11	21
HERCULES	HERCULES CANADA INC.	Saint John	641526	2008	11	24
Gabriel Trucking	Gabriel Obreja	Woodstock	641532	2008	11	24
Silk Affects Arrangements	Murielle Bourgeois	Grande-Digue	641538	2008	11	24
A New Look Renovations	Victoria Hubley	Memramcook	641539	2008	11	25
LK MARINE AQUARIUM SUPPLIES	Larry Knight	Rothesay	641544	2008	11	25
Simms Knock Down Mixed Martial Arts	Dave Simms	Riverview	641557	2008	11	25
Destination Bonheur	Steve Lambert	Campbellton	641560	2008	11	25
Mission Paintball	Matt Sherwood	Steeves Mountain	641575	2008	11	26
Laura Porter Law Office	Laura Porter	St. Stephen	641585	2008	11	26
Country Friends After-School Centre	Paula Donahue	Ammon	641589	2008	11	28
Codiac Pet Supply	Scott Lutes	Riverview	641594	2008	11	27

Hideout Pub & Cuisine	M'BAZAA ENTERPRISE LTD.	Moncton	641595	2008	11	27
Frank's Health & Fitness Room	Frank Salamone	Saint John	641599	2008	11	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
DancEast	DANCE ARTS STUDIO LTD.	Moncton	312153	2008	11	26
MRS. DRESS-UP'S COSTUME RENTALS	Susan C. Wade	Penniac	312155	2008	11	25
VIRGIN MUSIC CANADA	EMI GROUP CANADA INC.	Saint John	332208	2008	11	26
EMI MUSIC CANADA	EMI GROUP CANADA INC.	Saint John	332209	2008	11	26
NATURE'S THREAD	Dorice Caissie	Moncton	340143	2008	11	25
IVY LANE HOME FASHIONS	Catherine F. Partridge	Saint Andrews	340247	2008	11	25
THE SCHOLAR'S DEN	William M. Brienza	Nauwigewauk	342625	2008	11	27
MCVAN ENTERPRISES	David McLaughlin	Staples Settlement	343176	2008	11	19
RMS WELDING SYSTEMS	O. J. PIPELINES CANADA CORPORATION	Saint John	345739	2008	11	27
Impact Marketing Services	Yvette Obrien	Shediac	347831	2008	11	10
MVS SERVICES	Matthew V. Stewart	Lockstead	608437	2008	11	24
CLINIQUE CONCEPTION CLINIC	INSTITUT ATLANTIQUE DE RECHERCHE SUR LE CANCER INC.	Moncton	608443	2008	11	04
Esthetique Monique Savoie	Monique Savoie	Saint-Maure	608726	2008	11	25
FanAir	Andre Langis	Moncton	608727	2008	11	26
Sage Health Centre de Santé	Blossom Bitting	Moncton	608787	2008	11	24
Accounts By HJM	Heather Muir	Quispamsis	608790	2008	11	24
ROTHESAY NETHERWOOD SCHOOL	THE ROTHESAY COLLEGIATE	Rothesay	608801	2008	11	18
Club Le Jack's Lake 2003	Rémi Brideau	Pont-Landry	608860	2008	11	25
Linton Flowers	Kevin E. Linton	Grand Manan	608924	2008	11	21
Dupérè Construction	Philip Dupérè	Saint-Léonard-Parent	608997	2008	11	26
Lincoln Lounge	YOHAN ENTERPRISES LTD.	Fredericton	609161	2008	11	18
Beaverdam Quiltry	BEAVERDAM POOLS LTD.	Fredericton	609181	2008	11	27
RE/MAX Sackville Realty	SACKVILLE REALTY 2000 LTD.	Sackville	609263	2008	11	24
ROW	ENTERTAINMENT ONE LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	609312	2008	11	25

CD PLUS	ENTERTAINMENT ONE LIMITED	Saint John	609313	2008	11	25
ROW ENTERTAINMENT	ENTERTAINMENT ONE LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	609314	2008	11	25
RECORDS ON WHEELS	ENTERTAINMENT ONE LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	609315	2008	11	25
Les Papiers Irving	Irving Paper Limited Les Papiers Irving Limitée	Saint John	609364	2008	11	26
Irving Paper	Irving Paper Limited Les Papiers Irving Limitée	Saint John	609365	2008	11	26
WABANAKI VENTURES	058126 N.B. INC.	Eel Ground	609400	2008	11	18
Brunswick Books (Wholesale)	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	609453	2008	11	26
Brunswick Books	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	609454	2008	11	26
Atlantic Graphics	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	609455	2008	11	26
WYETH PHARMACEUTICALS	WYETH CANADA	Saint John	609463	2008	11	19
WYETH ANIMAL HEALTH	WYETH CANADA	Saint John	609464	2008	11	19
WYETH RESEARCH	WYETH CANADA	Saint John	609465	2008	11	19
The Northern Light	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	609533	2008	11	26
Marketplace	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	609534	2008	11	26
Al-Pack Manufacturing	AL-PACK ENTERPRISES LTD.	Moncton	609676	2008	11	28
Altamira Management / Gestion Altamira	GESTION DE PORTEFEUILLE NATCAN INC./NATCAN INVESTMENT MANAGEMENT INC.	Saint John	609699	2008	11	26
Accounting 123	Patricia Moody	Boudreau-Ouest	609710	2008	11	26
Michel Imbleau Consultant	Michel Imbleau	Maugerville	609910	2008	11	18
EVERYTHING COMPUTERS ...	David LeBail	Miramichi	609972	2008	11	26
CIBC IMPERIAL SERVICE	CIBC INVESTOR SERVICES INC. – SERVICES INVESTISSEURS CIBC INC.	Saint John	610127	2008	11	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
ETHNIC PREMIUM CUISINE	Moncton	347828	2008 11 27

King Coastal Insurance	Windsor	630850	2008	07	22
Spud's Property Management	Fredericton	631479	2008	11	27
WHITEWORKS CONSULTING	Saint John	638047	2008	11	19
Affirm Fitness and Wellness Consulting	Fredericton	640534	2008	11	27
Perfect Chinese Restaurant	Hartland	641247	2008	11	24
Frank's Fitness Room	Saint John	641435	2008	11	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Wilson's Farm	Lewis J. Wilson Joan F. Wilson	Esteys Bridge	641300	2008	11	07
F. & G. Allain Bros. Construction & Renovation	Guy Allain Fernand Allain	Saint-Édouard-de-Kent	641443	2008	11	18
360 Hockey Training	Frank Jean Jean-François Damphousse Richard Léger Mathieu LeBlanc Roland Collette	Dieppe	641456	2008	11	18
Royridge Holsteins	Mary Ellen Ethridge Roy Ethridge	Keswick Ridge	641469	2008	11	19
AGILITY RUNS FUR FUN K9 ACADEMY	Pauline Catherine Wendy Buckle Marcia Gayle Crawford Stacie Lynn Crothers	Darlings Island	641505	2008	11	21
Three BM International (3BM)	Blaine Long Burrell Cross	Fredericton	641514	2008	11	21
GASPEREAU INDUSTRIES	Sandra Marie Tyler Barry Gorden Murray	Fredericton	641517	2008	11	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Molson Canada 2005	Carling O'Keefe Company		616839	2008	11	18

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
LEEWARD BULL & BEAR FUND L.P.	Ontario	Saint John	Gerald W. O'Brien Saint John	602507	2008	11	06
WCSB Oil & Gas Royalty Income 2008-II Limited Partnership	Saint John	Colombie- Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	641430	2008	11	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
SEVENOAKS OPPORTUNITIES FUND L.P.	LEEWARD BULL & BEAR FUND L.P.	Ontario	Gerald W. O'Brien Saint John	602507	2008	11	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Clover Leaf Seafoods, L.P.	Ontario	John D. Laidlaw Saint John	606822	2008	11	27
AGS Energy 2006-1 Limited Partnership Société en commandite AGS énergie 2006-1	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623121	2008	11	26
AGS Energy 2006-2 Limited Partnership Société en commandite AGS énergie 2006-2	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	626123	2008	11	21

Notices

**Association of New Brunswick
Licensed Practical Nurses**

NOTICE OF EXAMINATION

The Registration Examination for Practical Nurses will be held in Fredericton, N.B. on Wednesday, January 14, 2009.

The Examination will be conducted by the Association of New Brunswick Licensed Practical Nurses. Enquiries should be addressed to:

The Registrar, ANBLPN
384 Smythe Street
Fredericton, N.B. E3B 3E4

Department of Public Safety

**NOTICE UNDER THE *CRIMINAL CODE OF CANADA*
DESIGNATION**

**QUALIFIED TECHNICIAN –
BREATH SAMPLES**

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following persons:

LOCATION	NAME
RCMP “J” Division	André Duval
RCMP “J” Division	Joseph Corrigan
RCMP “J” Division	Lana Muirhead
RCMP “J” Division	Dany Daigle
RCMP “J” Division	Pierre-Luc Lalonde
RCMP “J” Division	John Appleby
RCMP “J” Division	Hans Ouellette
RCMP “J” Division	Eric Rousselle
RCMP “J” Division	Marie-Eve Audet
RCMP “J” Division	Ian Fahie
RCMP “J” Division	Bruno Gauthier-Gagné
RCMP “J” Division	Eric M. Chenard
RCMP “J” Division	Jean-Francois Cyr
RCMP “J” Division	Cynthia LeBlond
RCMP “J” Division	Anthony Egeileh
RCMP “J” Division	David Fraser McLean
RCMP “J” Division	Sebastien LeBlanc
RCMP “J” Division	Troy Smith
Military Police	Sandra Madore

DATED in the City of Fredericton, this 27th day of November, 2008

Hon. John W. Foran
Minister of Public Safety and Solicitor General
Province of New Brunswick

Avis

**L’Association des Infirmier(ère)s
Auxiliaires Autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick**

AVIS D’EXAMEN

L’inscription de l’examen des infirmier(ère)s auxiliaires aura lieu à Fredericton (N.-B.) le mercredi 14 janvier 2009.

L’examen sera administré par l’Association des infirmier(ère)s auxiliaires autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick. Pour des demandes de renseignements s’adresser à :

Registraire, AIAANB
384, rue Smythe
Fredericton (N.-B.) E3B 3E4

Ministère de la Sécurité publique

**AVIS EN VERTU DU *CODE CRIMINEL DU CANADA*
DÉSIGNATION**

**TECHNICIEN QUALIFIÉ –
ÉCHANTILLONS D’HALEINE**

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personnes suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
GRC – Division « J »	André Duval
GRC – Division « J »	Joseph Corrigan
GRC – Division « J »	Lana Muirhead
GRC – Division « J »	Dany Daigle
GRC – Division « J »	Pierre-Luc LaLonde
GRC – Division « J »	John Appleby
GRC – Division « J »	Hans Ouellette
GRC – Division « J »	Eric Rousselle
GRC – Division « J »	Marie-Eve Audet
GRC – Division « J »	Ian Fahie
GRC – Division « J »	Bruno Gauthier-Gagné
GRC – Division « J »	Eric M. Chenard
GRC – Division « J »	Jean-Francois Cyr
GRC – Division « J »	Cynthia LeBlond
GRC – Division « J »	Anthony Egeileh
GRC – Division « J »	David Fraser McLean
GRC – Division « J »	Sebastien LeBlanc
GRC – Division « J »	Troy Smith
Police Militaire	Sandra Madore

FAIT dans la cité de Fredericton le 27 Novembre 2008.

L’hon. John W. Foran
ministre de la Sécurité publique et
solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Service New Brunswick

**Public notice of change of registered name
under the *Change of Name Act*, chapter C-2.001,
ss.9(1.1) of the acts of New Brunswick, 1987**

Previous Registered Name: Jeannine Marie Landry
 New Registered Name: Estelle Eiden Essiembre
 Address: 54 Canada Road, Apt. # 7
 Edmundston, N.B. E3V 1V3
 Date Granted: November 12, 2008

Previous Registered Name: Evan Robert Jackie Vautour-Comeau
 New Registered Name: Evan Jackie Vautour
 Address: 620 Perry Road
 Sainte-Anne-de-Kent, N.B.
 E4S 1C6
 Date Granted: November 12, 2008

Previous Registered Name: Mariana Faith Peterson
 New Registered Name: Marianne Tejah Remand
 Address: 150 Graveyard Hill
 Stanley, N.B. E6B 2G3
 Date Granted: December 1st, 2008

Josée Dubé
Registrar General of Vital Statistics

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act</i> , 1996, of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20

Services Nouveau-Brunswick

**Avis public de changement de noms enregistrés
en application de la *Loi sur le changement de nom*,
lois du Nouveau-Brunswick de 1987, c.C-2.001, par.9(1.1)**

Ancien nom enregistré : Jeannine Marie Landry
 Nouveau nom enregistré : Estelle Eiden Essiembre
 Adresse : 54, chemin Canada, app. # 7
 Edmundston (N.-B.) E3V 1V3
 Date d'accueil de la demande : Le 12 novembre 2008

Ancien nom enregistré : Evan Robert Jackie Vautour-Comeau
 Nouveau nom enregistré : Evan Jackie Vautour
 Adresse : 620, chemin Perry
 Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 1C6
 Date d'accueil de la demande : Le 12 novembre 2008

Ancien nom enregistré : Mariana Faith Peterson
 Nouveau nom enregistré : Marianne Tejah Remand
 Adresse : 150, Graveyard Hill
 Stanley (N.-B.) E6B 2G3
 Date d'accueil de la demande : Le 1^{er} décembre 2008

Josée Dubé
**Registraire générale des statistiques
de l'état civil**

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$

Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25	Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original 3,50 \$ pour chaque cm ou moins
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-146**

under the
COMMUNITY PLANNING ACT
(O.C. 2008-518)

Filed December 10, 2008

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-146**

pris en vertu de la
LOI SUR L'URBANISME
(D.C. 2008-518)

Déposé le 10 décembre 2008

1 New Brunswick Regulation 92-38 under the Community Planning Act is repealed.

1 Est abrogé le Règlement du Nouveau-Brunswick 92-38 pris en vertu de la Loi sur l'urbanisme.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-147**

under the

**COMMUNITY PLANNING ACT
(O.C. 2008-519)**

Filed December 10, 2008

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-147**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'URBANISME
(D.C. 2008-519)**

Déposé le 10 décembre 2008

1 New Brunswick Regulation 92-39 under the Community Planning Act is repealed.

1 Est abrogé le Règlement du Nouveau-Brunswick 92-39 pris en vertu de la Loi sur l'urbanisme.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-148**

under the

**MARRIAGE ACT
(O.C. 2008-520)**

Filed December 10, 2008

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-148**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE MARIAGE
(D.C 2008-520)**

Déposé le 10 décembre 2008

1 New Brunswick Regulation 85-30 under the Marriage Act is amended by adding after section 5 the following:

5.1 The fee payable for a marriage licence issued under section 15 of the Act is \$100.

2 This Regulation comes into force on April 1, 2009.

1 Le Règlement du Nouveau-Brunswick 85-30 pris en vertu de la Loi sur le mariage est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 5 :

5.1 Le droit payable pour l'obtention d'une licence de mariage délivrée en vertu de l'article 15 de la Loi est de 100 \$.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2009.